

#5

Horizons

RENCONTRES «ARTS NATURE» 2011- MASSIF DU SANCY

1 8 J U I N > 1 8 S E P T

11 ŒUVRES GRANDEUR NATURE / 11 ARTISTES / 11 SITES NATURELS



DOSSIER DE PRESSE

BESSE ET SAINT-ANASTAISE - SUPER BESSE / LA BOURBOULE / CHAMBON-SUR-LAC / CHASTREIX
ÉGLISENEUVE D'ENTRAIGUES / LE MONT-DORE / MURAT-LE-QUAIRE / MUROL / PICHERANDE / SAINT-DIÉRY / SAINT-NECTAIRE



• HORIZONS – SOMMAIRE	p 1
• HORIZONS – EN IMAGES	p 2
• HORIZONS – EN CHIFFRES	p 3
• HORIZONS – L'ÉVÈNEMENT	p 4
• HORIZONS – UNE PHILOSOPHIE	p 5
• HORIZONS – NOUVEAUTÉS 2011	p 6
• HORIZONS – SÉLECTION 2011	p 7
• HORIZONS – ARTISTES 2011	p 9
• HORIZONS – LES DATES PHARES	p 21
• HORIZONS – PRATIQUE	p 22
• HORIZONS – ET LA PRESSE	p 23
• HORIZONS – ACCÈS	p 24
• HORIZONS – PARTENAIRES	p 25

L'originalité de l'évènement émane de l'inscription d'œuvres plastiques réalisées spécifiquement pour le Massif du Sancy, au cœur des volcans d'Auvergne. L'artiste conçoit une œuvre pour le territoire en s'inspirant du lieu. Ainsi le site naturel fait partie intégrante de la création.

Réalisées sur des sites très variés - sommets de volcans, lacs de cratère, cascades, rivières, champs et forêts- ces œuvres éphémères s'inscrivent dans un rapport de réciprocité avec leur environnement immédiat et participent ainsi à la redéfinition du rapport entre l'homme et la nature.

« Dans la nature, une sorte d'art est à l'œuvre »

Aristote



11	Artistes nationaux et internationaux
1	Artiste Jeune Talent
11	Oeuvres d'art monumentales réalisées in situ
11	Sites naturels : lacs de cratères, volcans, cascades, forêts,
11	Communes du Massif du Sancy : soit 1 par œuvre
50	km de sentiers de randonnées animés par les œuvres dans le Massif du Sancy
200	Candidatures reçues pour l'appel à candidature 2011
2	Mois de montage des œuvres
3	Mois de découverte des 11 œuvres
200 000	Visiteurs ont découvert les œuvres
2 400 000	Visites sur le site internet de l'Office du Tourisme en 2010
250	Personnes à l'inauguration 2010 : essentiellement des Sancyliens et Puy-de-Dôme ; l'évènement s'enracine dans le territoire
9	Oeuvres découvertes en moyenne par visiteur : l'effet d'itinérance fonctionne (3 œuvres de plus qu'en 2009)
34	Médias de la presse écrite ont parlé d'Horizons (2 fois plus qu'en 2008) dont 20 prestigieux et leader dans leur domaine : Le Monde, L'Express, Aujourd'hui en France, Télérama et Télérama Sortir, Arts magazine, Architecture à Vivre, Artension, Mon quotidien, Version Femina, Détours en France, Art et Décoration, Mon jardin ma maison, L'ami des jardins et de la maison, Restaurer et décorer sa maison, Plantes et Santé, Frankreich erleben, Above Magazine...
97	Sites Internet nationaux et internationaux ont parlé d'Horizons (2 fois plus qu'en 2008 et plus encore qu'en 2009) : Lemonde.fr, Lepoint.fr, Ouestfrance.fr, Evene.fr, Telerama.fr, Linternaute.fr, Femina.fr
4	Télévisions dont 3 nationales (TF1 et France 3 Auvergne avec interview en direct, France 5 avec annonce dans l'agenda de « Silence ça pousse ») et 1 locale (Clermont 1ère)
6	Radios : 4 nationales (France Culture, Autoroute info, Le Mouv', RCF), 2 locales (Radio Arvergne, Radio scoop)
2	Expositions «rétrospective photos des oeuvres Horizons» à Vulcania et une exposition itinérante en 2010 avec la Maison de l'Autisme de Royat et la Maison Départementale des Personnes Handicapées de Clermont-Ferrand
87 %	Des visiteurs habitent hors de la région Auvergne , venant majoritairement de la région Parisienne, de la Région PACA, des régions de l'Ouest de la France (Pays de Loire, Poitou-Charentes, Centre, Bretagne)
100 %	Des visiteurs apprécient Horizons dont 68 % la trouvent « Très appréciable » (en augmentation depuis la 1ère édition)
95 %	Des visiteurs apprécient les œuvres dont la moitié les trouve « Très appréciables »
98.1 %	Des visiteurs sont fidèles et avaient participé à une des 2 éditions antérieures dont 33 % ont participé aux deux éditions précédentes : fidélisation des visiteurs
25 %	Des visiteurs Horizons sont des « aficionados » et visitent la totalité des œuvres

Horizons : quand l'art et la Nature s'emmêlent

Horizons Rencontres Arts-Nature est un évènement novateur qui allie **Art et Nature** autour d'une exposition à ciel ouvert au cœur d'un environnement naturel d'exception. Des œuvres éphémères, réalisées spécifiquement pour un site naturel, **sont disséminées judicieusement sur chacune des 11 communes de la Communauté de Communes du Massif du Sancy**.

Les Rencontres Arts-Nature conjuguent la beauté des paysages avec des démarches artistiques contemporaines originales.

- Évènement unique d'art contemporain sur la totalité d'un massif montagneux
- Évènement au cœur de sites grandioses au sein du Parc Naturel Régional des Volcans d'Auvergne
- Oeuvres monumentales à l'échelle du paysage créées spécifiquement pour le Massif du Sancy

L'exigence artistique d'Horizons est assurée par la renommée du jury et la qualité des œuvres et des artistes.

Horizons affiche des objectifs à la hauteur de ses ambitions :

- Faire rayonner l'art contemporain par un évènement d'une ambition nationale et internationale ;
- Développer la création contemporaine en Auvergne et dans le Massif du Sancy ;
- Développer l'art et l'engagement écologique ;
- Permettre aux artistes plasticiens d'apporter leur sensibilité et leur regard sur le territoire ;
- Croiser les regards et faire rêver, susciter une véritable émotion artistique, toucher les publics les plus larges : la population régionale et locale, les amateurs d'art, les touristes nationaux et internationaux ;
- Sensibiliser le public à l'art contemporain et à la protection du patrimoine naturel grâce à des activités pédagogiques.



Horizons a été récompensé lors des **trophées du tourisme auvergnat « L'Effet volcan 2008 »** dans le cadre de **la meilleure animation**, concours organisé par le Comité Régional de Développement Touristique d'Auvergne (CRDTA).

HORIZONS mise sur la valeur NATURE !

Horizons Rencontres Arts-Nature est un évènement qui conjugue Art et Nature



Situé au cœur du Parc Naturel des Volcans d'Auvergne, le territoire du Massif du Sancy bénéficie d'un patrimoine naturel exceptionnel avec la présence de nombreux sites remarquables soumis à des protections environnementales (Natura 2000, ZNIEF, etc).

La valeur NATURE est au cœur des préoccupations de l'évènement. Sa philosophie repose sur la prise en compte de la richesse naturelle et sur le souci de la préserver. Porteuses d'un message environnemental, les œuvres rétablissent un lien entre l'homme et la nature.

Les artistes sont invités à utiliser des matériaux naturels et locaux ; le recyclage des matériaux est favorisé et la phase d'installation de l'œuvre doit se faire dans le respect de l'environnement.

Des œuvres éphémères qui suivent la voie du recyclage



L'œuvre **Tout se transforme**, réalisée par Antoine QUENARDEL et Jean-Philippe TEYSSIER en 2008 (Egliseneuve-d'Entraigues), composée de balles de foin enrubannées de bâches, a été recyclée au terme de l'évènement. L'œuvre a été transformée en sacs à main et a ainsi pu profiter d'une seconde vie.



Chaque année, une **étroite collaboration** est mise en place **avec des spécialistes de l'environnement** qui apportent leur regard et leur expertise à l'évènement: le Parc Naturel Régional des Volcans d'Auvergne, la DREAL Auvergne (Direction Régionale de l'Environnement, de l'Aménagement, et du Logement), ou encore la Direction Départementale des Territoires du Puy-de-Dôme. Cet évènement est devenu en seulement 4 ans des rencontres annuelles incontournables entre des artistes de renommées internationales porteurs d'un nouveau regard sur le territoire et le grand public composé d'amateurs d'art et de randonneurs. L'art contemporain s'ouvre au plus grand nombre, avertis ou non avertis.



La Fondation Nicolas Hulot pour la Nature et l'Homme a accordé son soutien Coup de Cœur à Horizons Rencontres Arts-Nature 2007

HORIZONS à la portée de tous !



Horizons réunit des publics variés et est devenu un incontournable tant pour les amateurs d'art que pour les plus néophytes. Grâce à ce concept d'Art dans la nature, l'Art contemporain devient à la portée de tous.

Cette exposition à ciel ouvert offre la possibilité aux enfants et aux plus grands de s'immerger au cœur d'univers artistiques et de se laisser porter par l'imagination et l'émotion que suscitent ces œuvres.

HORIZONS 2011 : 5^e édition

Cette nouvelle édition 2011 marque la 5^e année consécutive d'Horizons Rencontres Arts-Nature. Du 18 juin au 18 septembre 2011, 11 nouvelles créations artistiques sont installées dans le paysage grandiose du Massif du Sancy sur chacune des 11 communes de la Communauté de Communes du Massif du Sancy : BESSE/SUPER BESSE - LA BOURBOULE - CHAMBON-SUR-LAC - CHASTREIX EGLISENEUVE D'ENTRAIGUES - LE MONT-DORE - MURAT-LE-QUAIRE - MUROL PICHERANDE - SAINT-DIER - SAINT-NECTAIRE

Les 11 artistes lauréats apportent leur regard et leur perception du monde environnant à travers la création d'une œuvre plastique à l'échelle du paysage.

En 2011, Horizons s'offre un nouveau visuel !

Le parti pris de ce nouveau visuel est la mise en lumière d'une création de l'évènement afin de véhiculer l'identité d'Horizons aussi au travers du visuel de l'édition. Pour cette 5^e édition, l'évènement expose une œuvre particulièrement plébiscitée par le public et la presse : Bouillonnement, réalisée en 2009 par Aurélie BARBEY et Laura RUCCOLO – cascade du Bois de Chaux, Eglise-neuve-d'Entraigues, 2009.

HORIZONS, c'est une invitation au rêve, à la délectation, à l'Art dans toute sa Grandeur !

Nouveautés 2011 : Horizons met son public à l'honneur

Chaque année, Horizons Rencontres Arts-Nature accueille **plus de 200 000 visiteurs** initiés ou simples randonneurs.

L'évènement fait l'unanimité, en témoigne le public très varié : familles, férus de randonnées, amateurs d'art ou bien curieux par Nature ! Pour témoigner sa reconnaissance envers un public de plus en plus nombreux, Horizons lui dédie cette 5^{ème} édition.

Le coup de ♥ du public

En 2011, Horizons sollicite l'avis du public pour élire l'œuvre 'Coup de ♥ du public' ! En quelques clics seulement, il est possible de voter pour son œuvre favorite du 18 juin au 15 juillet 2011 sur le Facebook Horizons. C'est simple et rapide !

Un concours photos interactif

Pendant l'évènement un concours photos interactif est organisé. Chacun a la liberté de publier la photo de son choix via Facebook. Il peut aussi à sa convenance partager son avis et laisser des commentaires sur les photos des autres.

La découverte des dessous d'Horizons !

Pour la première fois, Horizons ouvre les portes de ses coulisses dès les 1^{ères} heures de travail des artistes ; en avant première, interviews, photos et témoignages des artistes à l'œuvre dans leurs ateliers.

Toutes les actualités d'Horizons sont disponibles sur le site officiel
www.horizons-sancy.com



L'appel à candidatures

Chaque année, un appel à candidatures est lancé au mois d'octobre dans tous les réseaux nationaux et internationaux d'artistes privilégiant dans leur démarche les installations in situ.

Habituellement, les artistes ont un délai de 2 mois pour préparer leur dossier. Cette année, l'appel à candidatures a été lancé plus tardivement réduisant ainsi le délai de réponse pour les artistes. De ce fait, les candidatures n'ont pas dépassé 200 dossiers.

Le mode de sélection des artistes :

- L'évènement est ouvert aux artistes plasticiens témoignant d'une expérience artistique solide nationale et internationale et depuis 2010 a ouvert la sélection aux jeunes talents. Sont concernés comme « **jeunes talents** » les étudiants, seuls ou associés, des Ecoles d'Art, d'Architecture, de Paysage, en avant dernière ou dernière année de cursus ou ayant obtenu leur diplôme depuis moins d'un an ;
- La sélection des artistes est voulue nationale et internationale ;
- Ils sont sélectionnés par un comité, regroupant des élus, des membres de la société civile et des membres qualifiés (centre d'art, DRAC, artistes).

Une rémunération artistique, d'un montant de **8 000 €** est attribuée à chaque artiste sélectionné. Elle comprend les mentions suivantes :

- La réalisation de l'œuvre ;
- Les déplacements de l'artiste ;
- La restauration et l'hébergement de l'artiste sur le territoire lors de la visite des sites et de la réalisation de l'œuvre ;
- La présence obligatoire de l'artiste au vernissage ;
- La réalisation par l'artiste ou d'un spécialiste de l'art contemporain d'un texte explicatif et de présentation de son œuvre et de sa démarche artistique ;
- La visite éventuelle des sites du Massif du Sancy programmée par l'organisateur pour l'ensemble des artistes retenus ;
- L'utilisation de quelques clichés des artistes et des œuvres dans le respect du droit moral pour tous les supports relatifs aux Rencontres Arts Nature (promotion, communication, produits dérivés (publications...), site Internet...) ;
- La cession des droits de l'exploitation de l'œuvre pour une période déterminée par l'organisateur.

Les œuvres et le choix des lieux

- Une œuvre par artiste et par commune est envisagée, soit 11 œuvres au total sur l'ensemble de la Communauté de Communes.
- Les œuvres sont pensées éphémères ; leur durée de vie doit être d'un minimum de 3 mois à compter de l'installation de l'œuvre.
- L'artiste s'engage à créer une œuvre en lien étroit avec le paysage du Massif du Sancy ; Il est libre de choisir tous types de matériaux en respectant l'environnement du site ;
- L'intégration des œuvres doit tenir compte de l'échelle du territoire et de la spécificité du lieu d'installation ; les créations peuvent être « monumentales ».

L'organisateur propose aux artistes de choisir 3 sites parmi 33 sites déjà sélectionnés. Seul un site par artiste, sur les trois qu'il aura choisi, sera retenu par le comité de sélection en fonction de la démarche de l'artiste et de l'originalité de sa proposition.



Le comité de sélection 2011

En continuité avec la **première édition présidée par Didier Ottinger, conservateur au Centre Pompidou**, le comité de sélection 2011 s'est réuni sous la présidence de Madame Brigitte Liabeuf, Conseiller Arts Plastiques et Musées à La Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Auvergne et Monsieur Gérard Brousse, Directeur de la Communauté de Communes du Massif du Sancy pour élire les 11 lauréats 2011.

>> Spécialistes de l'art, de la nature et du tourisme culturel :

Philippe Ausserve, Conservateur du musée des peintres de Murol
Agnès Berthet, en remplacement de Monique Lebeau, Directrice du musée de La Toinette de Murat-le-Quaire
Isabelle Blanc, Directrice du Parc Naturel Régional des Volcans d'Auvergne
Frédéric Bouglé, Directeur du centre d'art du Creux de l'Enfer à Thiers
Roland Cognet, Professeur spécialiste « art et paysages » de l'Ecole Supérieure d'Arts de Clermont Métropole
Christian Karoutzos, artiste plasticien, galerie d'art contemporain CK de Clermont-Ferrand
Brigitte Liabeuf, Conseillère arts plastiques et musées à la DRAC Auvergne,
Pascal Lombardo, Responsable culture de la CCAS EDF-GDF de Paris
Nathalie Roux, Conservatrice du Musée d'Art Roger Quilliot de Clermont-Ferrand

>> Élus :

Alphonse Bellonte, Maire de Saint-Nectaire
Christian Fournial, adjoint au maire en remplacement de Jean-François Dubourg, mairie du Mont-Dore
Paule Gardette, Maire de Picherande
Sébastien Gouttebel, Maire de Murol
Jean-René Tournadre, maire d'Egliseneuve d'Entraigues

>> Directeurs Massif du Sancy :

Gérard Brousse, Directeur de la Communauté de Communes du Massif du Sancy
Luc Stelly, Directeur de l'Office du Tourisme du Sancy
Magalie Vassenet, Organisatrice de l'évènement

>> Critères de sélection

Les œuvres des 11 artistes sélectionnés ont été choisies selon plusieurs critères de sélection :

- La prise en compte de la spécificité du territoire ;
- La mise en place d'une relation étroite entre l'œuvre et le site ;
- La transmission d'un message ou d'un engagement écologique ;
- Le respect de l'environnement ;
- Le caractère esthétique de l'œuvre ;
- L'originalité et le caractère novateur de l'œuvre ;
- Le respect de l'échelle du territoire selon le site choisi ;





- Pier FABRE p 10
Le Réveil – Puy de Montchal, Besse



- Laurent GONGORA, Marion ROBERT p 11
Cardinal – Pic du Capucin, le Mont-Dore



- Suzanne HUSKY p 12
Brindilles – Parc du Prélong, Muriol



- Julien LAFORGE p 13
Fond de paysage - Hêtraie de Charlannes, la Bourboule



- Landscape connection (Louis SICARD + Baptiste BONIJOLY) p 14
Portes de l'espace - Les plaines brûlées, Chastreix

- Sophie LARGER, Martine HARLÉ p 15
Le retour des porteurs d'eau - Plan d'eau du pré du Cohadon, Murat-le-Quaire

- Timothée PERON, Jérémie LEGENDRE p 16
Des Accords de Nature - Cascade d'Entraigues, Egliseneuve-d'Entraigues
Jeune talent 2011

- Benoît RASSOUW p 17
Sommeilleur HANS- Pré de l'Escudor, Picherande

- Véronique ROGER p 18
Horizon - Pré vue sur les grottes de Jonas, Saint-Diéry

- Joël THEPAULT p 19
Lits d'eau – Lac Chambon, Chambon-sur-Lac

- Hannah STREEFKERK p 20
Megalith monument - Menhir de Freydefont, Saint-Nectaire

>> FABRE Pier, artiste plasticien,
né à Paris en 1961, il vit et travaille actuellement entre Paris et son atelier en Charente-Maritime

Pier FABRE

Diplômé de l'Ecole Supérieure d'Arts Graphiques en 1987, il a été illustrateur et créateur de cerfs-volants originaux. Ils lui ont valu de nombreuses invitations à travers le monde entier. Depuis les années 2000, il utilise la dynamique de l'air pour réaliser des installations cinétiques in situ. Avec des centaines de mobiles hypersensibles, il s'attache à rendre visible le passage du vent, les turbulences ou d'imperceptibles mouvements de l'air. En intérieur, ses installations minimalistes jouent aussi d'effets cinétiques, utilisant les petits phénomènes amusants des lois de la physique ou de l'optique, avec des dispositifs électromécaniques de basse technologie

Le Réveil

Hauteur : 12 m - Diamètre: 14 m

Composition de 500 rubans de couleur rouge-orangée, de 30 mm de largeur et de 8 à 12 m de hauteur, étendus entre 6 cercles d'arrimage. Cercles d'armatures en matériaux composites et en acier. L'ensemble forme 3 sections de cônes concentriques suspendus en plein centre du cratère par un réseau de filins. Cordages techniques de haute résistance.

« L'idée de réveiller le Puy de Montchal en installant une éruption explosive en plein milieu de son cratère m'apparaît comme une évidence. Elle se matérialise sous la forme de cette installation cinétique, aérienne et légère, une forme minimaliste qui présente des effets optiques spectaculaires.

Le volume conique, parfaitement géométrique, dessiné dans l'espace par les lignes droites des rubans tendus, est une interprétation épurée, presque abstraite, du phénomène éruptif dont le cratère fut le théâtre.

Le simple déplacement du spectateur par rapport à l'installation suffit à animer les effets de moirage qui apparaissent du fait que les rubans soient disposés légèrement en biais. Le cratère semble relativement protégé des vents forts, mais la moindre brise fait osciller les rubans accentuant encore ces effets cinétiques et optiques déjà observables sans vent, créant une expérience sensitive forte qui place le spectateur au centre de ses propres vibrations, dans ce paysage à la fois fermé, intime et sublime. »



>> **GONGORA Laurent, artiste plasticien et designer,**
né en 1978, vit et travaille à Montreuil.

>> **ROBERT Marion, artiste peintre et plasticienne du paysage,**
née en 1984, vit et travaille à Montreuil.

Laurent GONGORA

Laurent Gongora est plasticien et designer. Son approche transversale l'amène à jongler entre les œuvres artistiques et les aménagements de commande; avec pour dénominateurs communs une démarche de projet, une attirance pour les prouesses techniques et une envie sincère de donner du plaisir.

Marion ROBERT

Marion Robert est artiste - peintre et plasticienne du paysage. Elle conçoit des aménagements paysagers pour des particuliers et des magazines de jardin. On retrouve également son attachement à la notion de paysage dans ses peintures, quel que soit le sujet traité. Attachée à l'idée d'intégration du sujet dans son contexte elle privilégie le travail in situ. Pour elle, l'histoire d'un lieu sert de point d'appui pour en raconter d'autres.

Marion ROBERT et Laurent GONGORA se rencontrent à l'école des Arts décoratifs de Strasbourg et très vite se réunissent autour de projets communs alliant art et paysage. Leur première collaboration aboutira à la réalisation du jardin 'Entre2' au festival des jardins de Chaumont sur Loire en 2008. De leur union suivront divers jardins éphémères et installations paysagères.

Leur volonté commune est de créer des espaces insolites invitant le visiteur à une expérience singulière, tout en invoquant une certaine poésie. Et le paysage est leur terrain de jeu idéal.

Cardinal

Hauteur : 7 m environ - Diamètre: 20 m

Un mât central duquel retombent une centaine de sangles en polypropylène de couleur rouge-orangée tendues et ancrées au sol sur les contours du Pic du Capucin.

Le projet 'Cardinal' est né de l'envie de redessiner la montagne. Avec l'audace et la simplicité propres à un dessin d'enfant, les artistes prolongent les lignes des pentes de la montagne pour lui dessiner une nouvelle silhouette. Cette extension prend la forme d'un cône rouge tracé par une centaine de sangles obliques. Sa monumentalité (7 mètres de hauteur sur une assise de vingt mètres de diamètre) participe à la dimension de repère visuel du pic dans le paysage. Et le Capucin arbore fièrement une coiffe rougeoyante digne d'un cardinal.

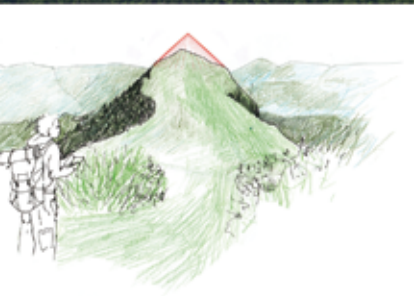
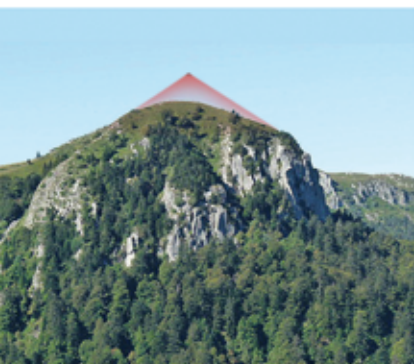
A l'échelle du paysage, certaines lignes disparaissent dans un jeu de transparence dégradée, tandis que celles des extrémités demeurent fortement visibles quel que soit le point de vue.

Enfin, lorsqu'on pénètre à l'intérieur de l'installation, celle-ci découpe le paysage en une série de cadres qui sont autant de points de vue. Ce découpage panoramique n'est pas sans rappeler les points cardinaux. 'Cardinal' est une œuvre indissociable du paysage à toute échelle et tout point de vue.

www.laurentgongora.com / <http://stipa.free.fr>



Oeuvre soutenue par la CCAS, les activités sociales et culturelles du personnel des industries électrique et gazière.



>> HUSKY Suzanne,
née en 1975 à Bazas (33), vit et travaille entre Bordeaux et San Francisco, aux Etats-Unis

Suzanne HUSKY

Après l'obtention du diplôme de l'Ecole des Beaux-Arts de Bordeaux en 2000, elle a poursuivi des études de paysagisme à Oakland, aux Etats-Unis. Aux cours des années, deux pratiques, qui lui sont toutes deux essentielles, se sont mutuellement informées et influencées. Elle construit actuellement à San Francisco une large installation en bois de récupération qui sera installée et utilisée dans un grand jardin communautaire de permaculture de la ville. Le choix de travailler avec la permaculture est un choix politique informé par une connaissance et une compréhension de nos écosystèmes et paysages.

Sa pratique artistique est multimédia avec une affinité particulière pour la sculpture. Elle a récemment recherché sous la forme d'un travail documentaire photographique des architectures temporaires bâties par choix écologique dans les forêts de France. Elle est aussi actuellement en train de construire un hameau de structures en bois qui sera installé dans un jardin du Centre D'art Yerba Buena grâce à une bourse d'aide à la création de la ville de San Francisco, où elle vit. Leur manière d'interagir avec leurs environnements, leurs ressources et leurs paysages est au cœur de l'ensemble de ses travaux.

Brindilles

Hauteur de 1,50 m à 3 m

Diamètre : 3 m environ

Trois structures en bois recouvertes de branches et de brindilles, de tailles variables.

La proposition consiste en la création de quelques petites architectures rondes recouvertes de branches et de brindilles. Elles semblent émerger du sol de manière naturelle comme le travail d'un oiseau géant ou d'un castor. Ces structures ne dépassent pas 3 m de haut et sont de tailles variables, une d'entre elles est réservée aux enfants et ne fait qu'1.50 m. Ces formes d'apparence semi-naturelle ont une ouverture qui rend possible au marcheur d'y rentrer et de s'y poser un instant. À l'intérieur des structures, sont installés quelques éléments suggérant un habitat ou un lieu de réunions secrètes.

Les structures émergent de la forêt naturellement parce qu'elles sont faites à base de matériaux provenant de celle-ci. La texture des structures bien que végétale devient, par la régularité de l'orientation des branches animales, semblable au pelage d'une bête étrange et énorme. Les structures rajoutent un élément obscur et mystérieux au caractère de la forêt. La présence d'une porte (aussi recouverte de brindilles) et les éléments suggérant une présence à l'intérieur de ces structures rajoutent une énigme supplémentaire.

www.suzannehusky.com



>> LAFORGE Julien,
né en 1983 à Pontivy, vit et travaille à Paris

Julien LAFORGE

Il intègre l'Ecole des Beaux-Arts de Paris, au sein de l'atelier de Vincent Barré en 2000, dans lequel se développe une pratique de sculpteur en confrontation à l'environnement et aux espaces urbains. Diplômé avec les félicitations du jury en 2006, il a l'occasion par la suite, de montrer son travail à travers plusieurs expositions collectives (Crédac à Ivry-sur-Seine, Printemps de Septembre à Toulouse, « Rendez-Vous » La biennale de Lyon, « L'eau et les rêves » Tanneries d'Amilly, « Terrains Vagues » quartiers d'orange à Bamako) et personnelles (Galerie Baume et Sultana, L'art dans les chapelles). Il complète sa formation par un CAP d'ébéniste à l'Ecole Boulle, qui lui permet d'appuyer sa pratique par l'acquisition d'une connaissance du matériau bois et de ses logiques de construction. Plusieurs voyages et rencontres avec des territoires particuliers, notamment en Inde, au Mali, au Sénégal, au Gabon et aux Iles Shetland, ont engendré une approche singulière de la sculpture et de l'installation souvent portée par un questionnement de la notion de paysage.

« C'est par une appréhension des territoires que mon processus artistique s'est mis en place. Qu'il s'agisse de territoires urbains, ruraux ou maritimes, les mouvements et les modes d'occupation des territoires changent en permanence. Ce sont ces mouvements témoignant d'une formidable adaptabilité des corps qui me captive. C'est dans cette part de l'observation de l'environnement que se meuvent mes réflexions et que naissent formes et surfaces. C'est aussi pour moi une définition du paysage que je cherche à traduire dans mes œuvres. Il m'importe en ce sens que toute réalisation témoigne par sa forme d'un mouvement, d'une fluidité et d'un échange entre deux surfaces contrastées. »

Fond de paysage

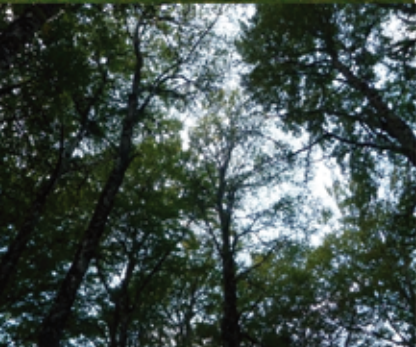
Hauteur : 1,50 m - Largeur : 10 m - Longueur : 10 m

Superficie totale : 100 m²

Amas de billes de bois recouvertes d'une couverture de zinc

L'installation est imprégnée de cette idée de mouvement figé, elle prend part à ce phénomène de par sa forme, son développement dans l'espace et les matériaux employés. Cette installation est donc pensée pour le site de la Hêtraie à Charlannes. Il s'agit d'une étendue au sol constituée d'un amoncellement de billes de bois tronçonnées en longueurs variables. Cet ensemble constitue un chaos d'apparence désordonné. L'ensemble des troncs est plaqué de feuilles de zinc qui couvrent et rassemblent dans un même temps les billes. Le zinc est appliqué sur le bois et relie donc les troncs entre eux. Il se plaque également au sol et dessine ainsi une aire d'occupation délimitée et détachée de son environnement d'implantation. Dans la hêtraie, quelques arbres du site sont noyés dans l'installation. De l'ensemble n'émerge que le bout des troncs, soit ce dessin de cercle concentrique que forme la structure des arbres. Ces points ponctuent l'ensemble de la masse et marquent un rythme contrasté au sein de cette couverture grise et glacée. La forme générale de l'ensemble n'est pas prédéfinie, elle s'apparente à une masse liquide en décrivant un relief léger, aux pentes douces.

Il s'agit donc d'un développement horizontal où les plaques de zinc, d'ordinaire utilisées par les couvreurs, viennent ici envelopper un territoire, celui d'un chaos d'arbres abattus et équarris. De cette manière, on passe d'un ensemble composite à un ensemble homogène, une masse à la patine gris-bleue du zinc rassemblant en une forme unique des entités disjointes. C'est un travail de composition qui se joue sur un site où le bois préexiste et lui donne son organisation et sur lequel il s'agit d'implanter une masse compacte et envahissante.



>> **SICARD Louis, architecte,**
né en 1981, il vit et travaille à Valence en Espagne
>> **BONIJOLY Baptiste, architecte,**
né en 1983, il vit et travaille à Paris

Landscape Connection (SICARD + BONIJOLY)

Jeune collectif, Landscape Connection situe ses recherches entre architecture, art et paysage. C'est un espace ouvert à la participation et un espace de partage des cultures et des expériences. Créé en 2009 par Louis Sicard et Baptiste Bonijoly, il réunit aujourd'hui différents collaborateurs dans différents pays et de formations diverses. Landscape Connection accorde une grande importance aux contextes des projets et adopte une démarche sensible et spontanée dans chacune de ses interventions.

Baptiste BONIJOLY

Baptiste Bonijoly est architecte DENSAS partenaire d'Architecture Consulting, membre fondateur du collectif Landscape Connection et Professeur assistant de l'Ecole Spéciale d'architecture. Depuis 2006, il a travaillé à la construction de projets de tailles variées pour des agences internationales d'architectures : Marc Mimram, Brenac et Gonzalez, Hubert et Roy; puis décide en 2009 de lancer sa propre activité à Paris. Il travaille actuellement à la rénovation d'appartement et à la construction de maisons individuelles, de résidences étudiantes, d'immeubles de logements, de synagogue et de centrale solaire.

Louis SICARD

Louis Sicard est architecte DINSA membre fondateur du collectif Landscape Connection. Depuis 2006, il développe une approche pluri-disciplinaire entre architecture, urbanisme et paysage tout en collaborant avec les agences de Franck Hammoutène, Reichen et Robert et Lehoux et Phily. En 2009, il poursuit son activité à Valence (Espagne), où il travaille pour l'agence Jaime Sanahuja puis à son propre compte. Il fonde le collectif The Landscape Connection avec Baptiste Bonijoly.

Une sensibilité commune les amène à chercher des solutions à la frontière entre les disciplines au service d'un espace poétique, fonctionnel et humaniste.

Portes de l'espace

Hauteur : 3, 50 m - Largeur : 2 m - Longueur : 100 m

Superficie totale: 100 m²

Série de 8 portes en bois fixées au sol par des fondations légères (pieux en bois)

« L'espace cosmique des plaines brûlées. Brûlées par un vent glacé et brûlant, par un soleil pur ou des nuages de neige. L'espace d'un paysage unique face au ciel et l'immensité. De l'espace sont tombées les portes. Les portes de l'espace, à intervalle régulier. Des portes ouvertes sur l'espace, les cadres du paysage. Visiteur, laisse-toi guider par cette rampe de lancement cosmique, parcours la géométrie de cette perspective. Chaque seuil te fait passer de l'autre côté du paysage, éveillant tes émotions à chaque franchissement. Des portes toutes identiques, mais une expérience unique : Promeneur, sens-tu que ton œil fabrique le paysage ? Sens-tu que tu es devenu le paysage ? »

www.landscapeconnection.eu



>> **LARGER Sophie, designer et plasticienne,**
née en 1972, vit et travaille à Paris
>> **HARLÉ Martine, designer,**
née en 1968, vit et travaille à Crac'h (56)

Sophie LARGER

Au terme d'un parcours académique conclu à l'Ecole des Arts Décoratifs de Paris en 1998, Sophie LARGER signe le Glüp pour Ligne Roset. Ce succès lui permet de fonder, en 1999, une maison d'édition sous son propre label, Inoui Design, apposé pendant plus de quatre ans à une série d'assises décalées et ludiques. Sophie Larger développe aujourd'hui de nouveaux projets en collaboration avec des éditeurs internationaux (Presotto Italia, Play+, Roche Bobois) et multiplie les interventions, de la scénographie d'expositions pour le Centre Pompidou, jusqu'à l'enseignement régulier à l'Ecole des Arts Décoratifs de Paris.

Martine HARLÉ

Un voyage autour du monde à 10 ans et un long séjour à Kyoto dans le milieu traditionnel artisanal kiotoïte forgent son intérêt, et son regard, pour les formes d'expression simples artisanales. Sa formation d'architecte d'intérieur et de designer, son association durant 5 années à l'atelier Intégral Ruedi Baur et Associés, et la collaboration avec des architectes (RPBW, AJN, Valodes et Pistres, Plan01) et des paysagistes (Linder Paysages, Cap Paysage) nourrissent son parcours de designer du détail. C'est un même point d'ancrage, celui de l'interaction entre l'espace bâti ou naturel d'une part et le corps et le regard d'autre part, qu'elle intervient aujourd'hui dans des projets aux enjeux variés : la couleur, la médiation culturelle, la matière ; autant de situations qui permettent de créer le questionnement, entre cohérence et dissonance.

Sophie LARGER et Martine HARLÉ se rencontrent en 2008, sur des enjeux d'éco-conception. Elles participent ensemble au projet Eco Design Bois Bourgogne. En 2009, elles remportent l'appel d'offre pour la scénographie et le design des espaces extérieurs du Parc du Pavillon Royal de Nandy lancé par l'Agence des Espaces Verts d'Iles de France. Elles collaborent depuis régulièrement sur des projets de 1% culturel, projets en cours...

Le retour des porteurs d'eau

Largeur : 8 m - Longueur : 10 m - Hauteur : 30 cm

Longueur des chambres à air : de 60 à 80 cm - Quantité: de 50 à 100

Chambres à air, sangles numérotées par marquage pochoir

« Nous avons imaginé le retour symbolique des migrants des XVIII^e et XIX^e siècles, ces Auvergnats pittoresques d'un Paris qui devait son alimentation quotidienne en eau à des travailleurs durs à l'effort, capables de véhiculer, à la force de leurs bras, l'aqua simplex dans tous les quartiers et tous les immeubles de la capitale. Nous avons imaginé leur retour symbolisé par des chambres à air, faites d'une matière dont l'endurance et les vertus rappellent celles de ces ambassadeurs du Cantal, de l'Aveyron et de l'Auvergne : le caoutchouc, qui a fait d'ailleurs la fortune mondiale d'une industrie locale, vite tournée vers les transports et les voyages. Ceinturés de rouge et munis de leurs numéros de registre, les porteurs d'eau, de retour à Murat le Quaire, contemplant le chemin réalisé et témoignent, dans la splendeur de leur territoire retrouvé, des mérites de l'effort et de l'esprit d'entreprise. »

www.sophielarger.com / www.martineharle.com



>> **PERON Timothée**,
né en 1985, diplômé du DNSEP en 2010, vit et travaille à Peumerit (29)
>> **LEGENDRE Jérémie**,
né en 1987, diplômé du DNSEP en 2010, vit et travaille à Quimper (29)

Timothée PERON, Jérémie LEGENDRE

Anciens étudiants de l'école des Beaux Arts de Quimper, jeunes diplômés du DNSEP, ils ont dès la sortie de l'école décidé de travailler en associant leurs recherches respectives sur une thématique englobant art, science et spiritualité. Après quelques échanges avec un ethnobotaniste ils ont réalisé une installation dans le cadre du festival international des arts visionnaires de Sedan ainsi qu'un travail de dessin en binôme pour l'exposition collective « 120X160 » à la Galerie Rouge de Pont de L'Abbé.

Ayant eu d'excellents échos de ces travaux collectifs, ils continuent dans ce sens en croisant leurs recherches.

DesAccords de Nature

Hauteur : 3,50 m - Largeur : 7 m – Longueur : 25 m

Installation sonore en bois avec mécanisme et cordes pour interagir avec le public

Suite à deux expositions en binôme orientées art, science et spiritualité, ils ont décidé de travailler sur la symbolique de l'adn dans une approche pluridisciplinaire. Ils ont rassemblé leurs recherches respectives en ethnobotanique, biologie moléculaire et shamanisme pour créer une structure interactive entre l'homme et la nature.

Ils se sont inspirés d'une forme de shamanisme propre aux indiens shipibo connibo qui ont développé une interactivité visionnaire avec les plantes. Des études scientifiques ont mis en avant certaines corrélations entre visions shamaniques et biologie moléculaire dont la forme de l'adn. Ces recherches mettent en avant une relation singulière entre l'homme et la connaissance de la nature. L'œuvre propose une réflexion aux problématiques actuelles en matière d'écologie d'une part à travers les matériaux utilisés et d'autre part grâce à un échange particulier avec la nature.

Cette installation sonore invite le visiteur à écouter des sons aléatoires provoqués en permanence par la cascade, avec la possibilité d'interagir avec celle-ci en modifiant le son à sa guise. Une nouvelle expérience d'échange entre homme et nature est ainsi proposée.



>> RASSOUW Benoît, artiste plasticien,
né en 1971, vit et travaille entre Saint-Cyr l'Ecole (78) et Marseille (13)

Benoît RASSOUW

Formé au projet dans les écoles d'architecture de Versailles et de Marseille, passionné de gravure en taille-douce et xylographie, il met en espace des réflexions sur les thèmes de l'empreinte, la trace, la mémoire ou le repos.

Chaque projet anticipe sur la présence des spectateurs en leur attribuant un rôle : mise en situation particulière du corps, d'un sens. Ses réalisations livrent aux adultes des jeux d'enfant.

Artiste-plasticien de métier, il appelle œuvre l'échange entre les spectateurs que suscite une installation, ainsi que les réflexions qu'elle suscite.

Sommeilleur HANS

Hauteur: 4,50 m - Largeur : 3,50 m - Longueur : 6,50 m

Recouvert de paille, le sommeilleur rouge est une unité de repos. Son intérieur est recouvert de cuir de vache. Bois.

« Le sommeilleur s'enfle, se gonfle, s'emplit.

La bête entre en gestation dans le massif du Sancy,
du 18 juin au 18 septembre

le sommeilleur Hans propose une expérience de repos puis de réveil,
libre comme l'air,
libre de partir en promenade à Picherande,
libre de passer la nuit au milieu de 8 tonnes de paille.

vernissage le 16 juin

Nous y serons... »

Au loin, le Sommeilleur HANS se présente comme une déformation de la ligne d'horizon, une excroissance du sol. Il se fabrique de bottes de paille, matériau issu de l'agriculture, du paysage. Il se situe sur le promontoire, sa forme arrondie et sa masse font qu'il ne craint pas le vent.

Dans un second temps, le visiteur se trouve face à une sorte d'animal de 4 m de hauteur ; l'animal en gestation. L'ouverture sur le côté incite à entrer. Le visiteur peut pénétrer dans le ventre de la bête. Il y découvre un sommeilleur à taille humaine, une cabane dans laquelle il peut se lover. Par la cheminée, apparaît un coin de ciel. Il peut s'y allonger et faire l'expérience de la pause dans le sommeilleur, cet espace dessiné pour recevoir le corps allongé.

www.sommeilleur.fr



**>> ROGER Véronique, artiste plasticienne,
née en 1979 en Moselle, vit et travaille en Rhône-Alpes**

Véronique ROGER

Diplômée en design des Beaux-Arts de Nancy elle poursuit son parcours à l'Ecole Nationale Supérieure du Paysage de Versailles.

En résidence d'artistes dans le Morvan et l'Allier, elle montrait l'envers du décor de la fabrication d'un paysage agricole familier. Le débat sur la situation ordinaire de l'étalement urbain se dégustait dans un millefeuille géant en terre et compost en pleine forêt du Connecticut. Powder au Musée des Moulages à Lyon évoquait la merci du patrimoine par rapport au décideur humain.

Horizon

Hauteur : 5 m - Largeur : 6 m avec haubanage - Longueur : 20 m
Echafaudage chinois fait de bambous, encore utilisé dans les constructions d'immeubles contemporains. Lettrage en bâche blanche PVC
Ancrage au sol par piquets de clôture en acacia long. 1,5 m

Écrire HORIZON dans le paysage du Sancy c'est faire appel à l'imaginaire collectif. Par une référence au mythique « HOLLYWOOD sign » installé sur une banale colline surplombant Los Angeles, elle « désigne » tout un paysage.

Le sujet est l'immensité de nature du Sancy, ses grands paysages, comme ceux découverts dans l'Ouest américain.

Les chemins de randonnée qui serpentent et mènent aux sommets, le besoin de s'élever pour dominer et voir plus loin rappellent cette conquête du territoire, l'horizon symbolisant l'ailleurs.

L'enseigne, accrochée au relief, prépare le public à ce qu'il va voir depuis les sommets. Le mot HORIZON est la bande annonce du paysage auvergnat, territoire dont la réputation rayonne et porte une image bien identifiée.

Le territoire entre ici en résonnance avec son signal. Celui-ci produit une invitation au grand spectacle de la nature sur écran panoramique. L'émotion est garantie. Le paysage projeté de là-haut devient une "vision mentale", une représentation fabriquée, voire invraisemblable où l'on perdrait presque la dimension humaine.

Le paysage qui s'offre à nous est pourtant réalisé sans trucage, si ce n'est les mystères de l'orogénèse volcanique ; le travail paysan et le pâturage étant co-réalisateur du décor qui maintient l'horizon en rôle principal et plus particulièrement depuis les monts chauves si caractéristiques.

Le public vient ici trouver une situation idéale pour photographier les alentours. Le mot HORIZON s'invite probablement dans beaucoup de photographies de vacances au Sancy puisqu'il propose un support inattendu à incruster dans le fond de l'image.

www.veroniqueroger.com



**>> THEPAULT Joël, artiste plasticien,
né en 1960, vit et travaille en Limousin**

Joël THEPAULT

Diplômé de l'Ecole d'Art de Limoges en 1986 : artiste plasticien, bricoleur, collecteur d'objets usés, qu'il remet parfois en scène, en les faisant dialoguer entre eux avec d'autres éléments sculptés dans du bois. Faire parler les objets des jours ordinaires, laisser flotter les récits du silence... Depuis plusieurs années, Joël Thépault développe une recherche plastique entre la sculpture, la nature, les objets oubliés des couches archéologiques, ou ceux abandonnés par la société de consommation.

« Entre rêve et réalité, fantaisie et dérision « Monsieur T. » fait confiance au hasard, aux rencontres... Il trouve, ramasse, collecte, détourne, met en scène avec malice la mémoire, le voyage, l'enfance, le savoir, la poussière, le temps qui passe, le mouvement, la lumière.

Il immobilise le temps, condense le souvenir, occupe l'espace de ses indices, alimente nos rêves ...» Extrait de l'entretien pour sa revue par Laurence MAURAND, Conseillère Pédagogique départementale en arts visuels, Education Nationale, Point Art ; Limoges, 2007

Lits d'eau

Composé de 7 lits en fer forgé, de lampes de chevet et d'une enseigne lumineuse éclairées par un système solaire.

L'installation dévoile discrètement sa dimension surréaliste en fonction des conditions lumineuses ou climatiques et des moments de la journée ou de la nuit.

L'apesanteur déconcertante de l'œuvre et la surprenante tenue d'un lit sur l'eau réveillent les sens et la perception, en particulier celle de la beauté des reflets souvent infidèles, plus frêles, déformants, plus tremblants que leur original. Au sein même du regroupement des lits d'eau, se presse un effet d'autonomie et de mouvance de chaque élément. Ce dérèglement dédoublé incite avec douceur à mesurer la vulnérabilité des constructions humaines, solidaires ou même poétiques.

Le côté étrange de cette œuvre invite les visiteurs en activité de marche à entrer en contact avec le contraste proposé: celui de l'immobilité horizontale, de son abandon réfléchi se ressourçant à l'infini dans cette nature à ciel ouvert, dans le silence propice au rêve, chemin possible de mémoire, de frôlements d'origine...



>> STREEFKERK Hannah,
née en 1973 à Groningen, elle vit et travaille à Sauwerd, aux Pays-Bas

Hannah STREEFKERK

Hannah Streefkerk a étudié à Art Academics de Maastricht et Groningen. Les œuvres d'art de Hannah Streefkerk trouvent leur inspiration dans la nature à travers des éléments tels que l'eau, le relief du terrain, les arbres, les fleurs ou les perspectives rocheuses. Avec une approche très fine de l'équilibre de la composition et des silhouettes, elle remonte à l'essence même des diverses formes de la nature et l'imprime dans des réalisations liées aux sites. Il en résulte un échange entre le spectateur et les œuvres, simplement en marchant à côté ou au milieu. Le spectateur est surpris par ces formes qui semblent jaillir de la Nature en se confondant avec l'environnement qu'il découvre sous un angle nouveau. Avec toujours un zeste d'humour et de poésie, Streefkerk établit un dialogue entre le public et la Nature, invitant le visiteur à vivre une expérience originale.

Megalith monument

Composition de 10 menhirs en bois peint. Les côtés sont reliés par des coutures apparentes (cordes). Sur le dessus de chaque menhir, du gazon synthétique est collé.

Dimensions des menhirs – Hauteur : de 1 m à 2 m- Largeur : 70 cm - Profondeur : 50 cm

Superficie totale : 25 m²

Solitaire, le Menhir de Freydefont domine un grand espace vert et sa présence majestueuse dans le paysage diffuse une ambiance mystérieuse et d'enchantement. A-t-il été placé là comme une borne ou servait-il aux druides pour leurs cérémonies? A-t-il été dressé en souvenir d'événements passés ou a-t-il émergé du sol des milliers d'années durant?

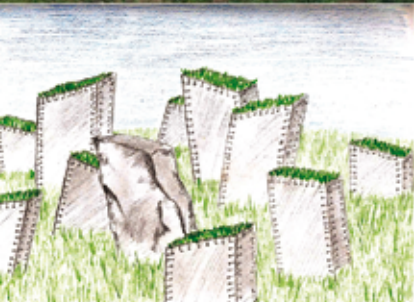
Dans son travail, Hannah Streefkerk caresse l'idée de développer une forme organique en résonance aux espoirs des alchimistes du Moyen-âge de faire grossir des minéraux telles que ces pierres, repris dans les paysages des peintres du XVème siècle sous formes de plantes.

Dix modernes mégalithes gris, de tailles différentes, sont placés autour du menhir, comme s'ils avaient jailli du sol. Apparaissant sur la colline en compagnie de leur frère préhistorique, ils feront se rejoindre le passé et le présent, reliant des millénaires d'histoire.

En même temps, ces monuments de pierre, œuvre humaine, rappellent aux visiteurs que l'authentique Menhir de Freydefont fut aussi placé sur ce plateau verdoyant par des hommes – il fut transporté jusque-là et dressé par les représentants d'une civilisation depuis longtemps disparue avec ses secrets, ses légendes mystiques, ses symboles et ses rites.

En suivant les sentiers autour et au milieu de ces mégalithes anciens et modernes, les visiteurs peuvent avoir une réflexion sur la vie et méditer sur le passage du temps ou tout simplement admirer le paysage et laisser virevolter leur pensées.

www.waanwaar.nl



Installation des oeuvres

1^{er} mai au 13 juin 2011 inclus

La période d'installation des œuvres proposée aux artistes s'échelonne entre le 1^{er} mai et le 13 juin 2011. Chaque artiste détermine les dates de son installation dans ce créneau. A partir du moi de juin, la majorité des installations sont déjà bien avancées. Un calendrier précis des dates de chaque artiste est disponible sur demande et sur le site Internet www.horizons-sancy.com.

Le vernissage

Jeudi 16 juin 2011

L'édition Horizons 2011 est officiellement dévoilée lors du vernissage fixé le jeudi 16 juin 2011. Les œuvres sont inaugurées en présence des élus municipaux et communautaires. Les artistes aux côtés de leur création présentent leur œuvre et apportent des clés de lecture aux invités.

La journée se déroule au rythme des 11 sites naturels répartis sur les 11 communes de la Communauté de Communes du Sancy. Le parcours permet la découverte des œuvres tout au long de cette journée.

Démontage des oeuvres

19 septembre au 9 octobre 2011

Le dernier jour de l'édition 2011 étant le 18 septembre 2011, les artistes commenceront le démontage dès le lendemain. Les œuvres seront retirées des sites à partir du 19 septembre et jusqu'au 09 octobre.



11 « balades artistiques »

En empruntant les sentiers de randonnées du territoire, les 11 œuvres sont visibles et accessibles le temps de l'évènement, du 18 juin au 18 septembre 2011.

Une carte d'implantation HORIZONS

Pour accompagner et guider les visiteurs, une carte d'implantation des œuvres est remise GRATUITEMENT dans chaque office de tourisme du Sancy : à l'intérieur, des informations pour localiser les œuvres et des explications sur le circuit des balades spécifiques ainsi qu'une note et un visuel de chaque œuvre.



Accessibilité des sites

L'ensemble des sites sont accessibles en famille. Ce sont des balades agréables et faciles d'1 heure et demi aller-retour pour les plus longues. Un balisage propre à l'évènement Horizons Rencontres Arts-Nature signale les sites. Il indique l'accès au parking et le lieu d'implantation de l'œuvre.

Pour les familles : un pictogramme indique l'accessibilité en poussette

Pour les randonneurs confirmés : des boucles plus longues sont proposées de plus de 2h (AR).

Les clés de lecture

En découvrant les œuvres au détour des sentiers, les promeneurs portent un autre regard sur la nature. Les œuvres interpellent. Elles suscitent l'émotion. Les sentiments s'entremêlent: l'étonnement, l'enchantement, la contemplation et l'imagination. Chacun vit cette rencontre Art-Nature de manière très personnelle, au gré de ses perceptions.

Le jour du vernissage permet à l'artiste présent de livrer sa vérité. Il s'agit d'un instant magique où l'œuvre apparaît à travers le regard de son créateur.

Pour accéder aux clés de lecture en dehors de cette journée exceptionnelle, une signalétique discrète à proximité de l'œuvre révèle le propos de l'artiste et la description de l'œuvre.

Encore plus d'Horizons

Le catalogue de l'édition 2011 est en vente - 5€ - dans les offices de tourisme du Massif du Sancy. Entièrement consacré à une édition, il met en évidence les réalisations et les artistes. Une attention particulière est portée à la qualité des photographies réalisées par un professionnel. Car, dans l'art éphémère, la photographie joue un rôle très important : elle reste la mémoire de l'œuvre.

Le pack catalogue est aussi disponible : il comprend l'intégralité des catalogues de 2007 à 2011 pour une valeur de 15€.

Les séjours Horizons sont réservables directement auprès de la centrale de réservation du Sancy au 04 73 65 36 00 ou resa@sancy.com

Des animations autour des œuvres et dans les communes du Sancy auront lieu pendant l'évènement.

Le site Internet HORIZONS

Relié au site Internet de l'Office du tourisme du Sancy, le site Internet « Horizons » s'adresse à la fois aux touristes, aux artistes et à la presse. Suivez les actualités sur le site : www.horizons-sancy.com

Les voyages de presse individuels

La presse est invitée à découvrir l'édition 2011 Horizons Rencontres Arts-Nature. En 2011, les voyages de presse sont individuels. L'organisation est donc personnalisée. Pour cela, il suffit de se rapprocher de :

Contact Horizons

Magalie Vassenet
33 (0)4 73 65 37 75
33 (0)6 73 67 18 99
m.vassenet@sancy.com

Contact presse Sancy

Karine Labarre
33 (0)4 73 79 84 70
33 (0)6 80 45 70 20
presse@sancy.com

Visuels et photographies

La photothèque

L'intégralité des visuels Horizons sont téléchargeables dans la photothèque accessible avec les codes d'accès délivrés lors de l'inscription.

Pour s'inscrire, se rendre sur <http://photo.sancy.com>

Les visuels de l'édition 2011 seront en ligne fin juin. Avant cette date, des visuels seront disponibles sur demande (photomontages, installation des œuvres, etc)

Les images disponibles dans la photothèque sont la propriété de l'Office de Tourisme du Sancy et sont utilisables dans les cadres suivants :

- Promotion de l'évènement par des acteurs touristiques : prestataires touristiques du Massif du Sancy, Tour opérateur, agences de voyages, Maison de la France, Comités Départementaux du Tourisme, Pays, etc.
- La presse dans le cadre d'un article de promotion de l'évènement, du Massif du Sancy ou de l'une des communes. Excluant – en dehors d'une opération de partenariat avec l'Office de Tourisme du Sancy - l'exploitation commerciale directe/indirecte des images (vente de guides, cartes, plans de ville, affiches, souvenirs, etc)

Crédit photographique

Conformément à la Loi du 11/03/1957, chaque reproduction doit être obligatoirement signée et accompagnée de la mention suivante en toutes lettres : **Crédit photo : Office de Tourisme du Sancy**

Justificatifs de parution

Chaque publication doit faire l'objet de l'envoi systématique d'un exemplaire à titre justificatif de parution à :

Service photothèque
Horizons Rencontres Arts-Nature
Allée du Lieutenant Farmont
63240 Le Mont-Dore

Responsabilité sur le prêt

Les images reçues ou utilisées sont sous l'entière responsabilité de l'emprunteur.

Se rendre et se déplacer dans le Massif du Sancy

En voiture :

liaisons autoroutières par Clermont-Ferrand

- A20 : Orléans, Châteauroux, Limoges.
De Limoges au Sancy : 190 km (2h00)
- A71 : Paris, Orléans, Bourges, Clermont-Ferrand.
De Paris au Sancy : 460 km (4h15)
- A72 : Lyon, Saint-Étienne, Clermont-Ferrand.
De Lyon au Sancy : 210 km (2h45)
- A75 : Montpellier, Saint-Flour, Issoire, Clermont-Ferrand
De Montpellier au Sancy : 340 km (3h30)
- A89 : Bordeaux, Brive, Ussel, Clermont-Ferrand.
De Bordeaux au Sancy : 340 km (3h30)

En train :

accessibilité via Paris et Clermont-Ferrand

Le Massif du Sancy est accessible par 2 gares
au départ de Clermont-Ferrand
La Bourboule et le Mont-Dore (4/5 aller-retour en semaine,
moins le dimanche).
Possibilité de location de véhicule à partir de la gare de
Clermont-Ferrand
Informations : www.voyages-sncf.com

En avion :

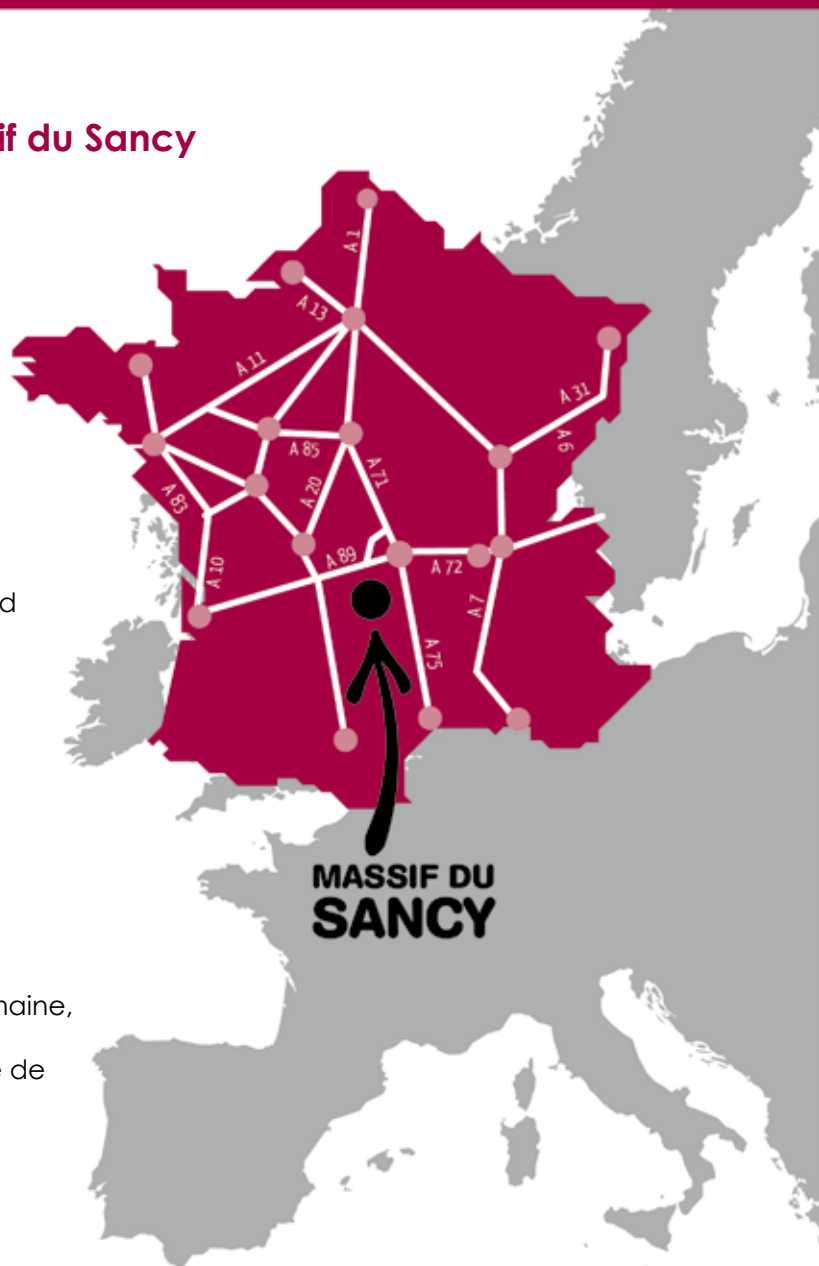
depuis l'aéroport international Clermont-Auvergne

Des vols réguliers à destination de : **Ajaccio, Amsterdam, Bastia, Lyon, Nantes, Nice, Paris.**
Possibilité de location de véhicule à partir de l'aéroport Clermont-Auvergne
Informations : 04.73.62.71.00 / www.clermont-aeroport.com

Sur place dans le Sancy

Taxis, bus ou location de véhicule

et également à partir de la gare de Clermont-Ferrand ou de l'aéroport Clermont-Auvergne.



Partenaires publics



La Communauté de Communes du Massif du Sancy, la Direction Régionale des Affaires Culturelles d'Auvergne, le conseil Régional d'Auvergne et le conseil Général du Puy-de-Dôme sont partenaires de l'évènement et le soutiennent fidèlement.



Chaque année, le Parc Naturel Régional des Volcans d'Auvergne apporte également son soutien moral et son expertise environnementale.

Partenaires privés

Horizons Rencontres Arts-Nature bénéficie du soutien de fidèles partenaires privés :



La **CCAS** EDF-GDF apporte son soutien financier dans le cadre de sa politique de médiation de la création contemporaine intitulée « IMAGINAIRE : MODE D'EMPLOI » avec comme concept de base : « **Prendre le monde tel qu'il est et voir ce que les artistes en font** ».



Télérama accorde son parrainage pour la diffusion et la communication de Horizons Rencontres Arts-Nature dans l'édition Télérama national et dans le guide des festivals d'été.



Beaux Arts Magazine accorde également son parrainage pour la diffusion et la communication de Horizons Rencontres Arts-Nature dans les magazines datés juillet et août 2011.



Horizons

Rencontres "**Arts Nature**" - Massif du Sancy

www.horizons-sancy.com

Contact Artiste / Presse

Magalie Vassenet

Tél : 04 73 65 37 75

Mail : m.vassenet@sancy.com

Horizons - Rencontres Arts Nature 2011

Allée du Lieutenant Farmont

63240 LE MONT-DORE

Tél : 04 73 65 37 85

Fax : 04 73 65 37 86

Office de tourisme du Massif du Sancy

Direction

Luc Stelly



Massif du Sancy... Auvergne... France

Horizons 2011, le Massif du Sancy en Version Originale